

bl.a. er at kommunikere projektræsultater til den danske befolkning.

Det er min opfattelse, at sproglige problemer i forbindelse med miljøbistanden primært forekommer i samarbejdslandene, hvor kendskabet til engelsk til tider er utilstrækkeligt, og der derfor er behov for oversættelse til det lokale sprog. Det er derimod ikke erfaringen, at sproglige barrierer har indvirket på kommunikationen her i Danmark.

går en bøde for deres ulovligheder, og hvad er det, der gør den konkrete sag så anderledes, at man har kunnet opnå særlige fordele?»

**Svar (17/3 2000)**

**Fødevareministeren** (Ritt Bjerregaard):

Jeg henviser til min besvarelse af spørgsmål S 1889.

**Spm. nr. S 1889**

Til fødevareministeren (10/3 2000) af:

**Kristen Touborg** (SF):

»Vil ministeren redegøre for en sag, som DR Nordjylland bragte et indslag om den 6. marts 2000, hvoraf det fremgik, at syv notbåde fra Hirtshals skal betale et større millionbeløb tilbage til staten, fordi bådene havde fisket ulovligt omkring Færøerne i 1996 og 1997, og vil ministeren oplyse, hvor stort et beløb det drejer sig om, ligesom det ønskes oplyst, hvorfor fiskerne ikke får nogen bøder, når andre fiskere tidligere har fået store bøder for at overtræde reglerne?«

**Spm. nr. S 1789**

Til kulturministeren (3/3 2000) af:

**Tove Videbæk** (KRF):

»Finder ministeren det ikke uheldigt, at det er computerbranchens egen mærkningsordning (ELSPA), der skal vurdere, hvordan computerspil påvirker børn og unge?«

**Svar (17/3 2000)**

**Fødevareministeren** (Ritt Bjerregaard):

Fiskeridirektoratet fik i 1996 mistanke om danske notfiskeres ulovlige fiskeri omkring Færøerne. I 1997 overgik sagen til politiet, og sagens videre behandling er således sket hos anklagemyndigheden.

Fødevareministeriet har anmodet Justitsministeriet om at kommentere sagen. Jeg vil besvare spørgsmålet mere uddybende, når udtalelsen foreligger.

**Begrundelse**

Det er vigtigt, at det er en uafhængig instans som vurderer, hvordan eksempelvis voldelige og psykopatiske computerspil påvirker børn og unge. Kristelig Folkeparti mener det er vigtigt, at det er Medierådet, også når det gælder computerspil, som er den instans, der på samfundets vegne sætter grænser. Spørgeren mener også, at det er de »svage« børn, som kommer til at lide under den »bekymrende ubekymrthed«, som er trenden i dag på dette område.

**Svar (14/3 2000)**

**Kulturministeren** (Elsebeth Gerner Nielsen):

Formålet med ELSPA mærkningen er at give forbrugerne oplysning om spillene, herunder om der er tale om voldelige spil, som forældrene derfor kan undlade at købe til deres børn.

Det er Medierådet for Børn og Unges opfattelse, at den allerede eksisterende mærkningsordning er velfungerende, og at de producenter, der har tilsluttet sig ordningen, respekterer de kriterier, der danner baggrund for mærkningen.

Bl.a. derfor har Medierådet anbefalet, at tanken om en dansk mærkningsordning opgives, og at rådet i stedet arbejder for, at den eksisterende europæiske ELSPA mærkningsordning

**Spm. nr. S 1890**

Til fødevareministeren (10/3 2000) af:

**Kristen Touborg** (SF):

»Hvad er begrundelsen for, at ejerne af syv store fiskebåde fra Hirtshals, der har fisket ulovligt i 1996 og 1997 - angiveligt har kunnet forhandle sig til rette med retssystemet således, at de und-